

FROM MADAME DU DEFFAND 26 NOVEMBER 1766 189

de Dijon par une canonnière, et on prétend qu'il en serait sorti par la porte quatre jours plus tard.

Je soupe ce soir chez Mme d'Aiguillon avec Mme de Forcalquier; si vous étiez comme Dieu vous vous trouveriez au milieu de nous, mais vous êtes comme le diable, et je vous vois des cornes.

TO MADAME DU DEFFAND, Friday  
28 November 1766, N<sup>o</sup> 37

Missing. Probably written at Arlington Street. *Post* 5 Dec. 1766, calls it 'votre indigne lettre,' and states two of HW's ironic proposals for the future. It probably contained the words 'je suis refroidi,' mentioned *post* 4 Jan. and 22 Jan. 1767. D burned it (*post* 12 Dec. 1766).

FROM MADAME DU DEFFAND, Sunday 30 November 1766

N<sup>o</sup> 43. Paris, ce 30 novembre 1766.

MES numéros<sup>1</sup> vont grand train, ils courent comme un lièvre, tandis que les vôtres marchent à pas de tortue: mais cela est dans l'ordre, votre intention n'est pas de m'attraper: vous serez à cinquante quand je serai à cent, et sans lire nos lettres, les dates suffiront pour faire notre histoire. Vous m'avez demandé votre portrait,<sup>2</sup> j'ai cru que c'était la chose impossible, mais comme il faut que je fasse vos volontés, et que je me soumette à toutes vos fantaisies, je viens de vous peindre: c'est une vraie enluminure, vous n'en serez pas content, il est mal écrit, mais comme il n'y aura que vous qui le verrez, je ne me soucie pas qu'il soit plus éloquent. Je n'ai ni médité ni réfléchi pour le faire; mandez-moi naturellement si vous en êtes content; la vérité, la vérité est tout ce que je désire et j'attends de vous, c'est votre langage ordinaire, et je m'aperçois dans ce moment que c'est un article que j'ai omis dans votre portrait: c'est pourtant

philosophie un peu cynique, et par un luxe qui consumma toute sa fortune' (Louis-Philippe, Comte de Ségur, *Mémoires*, 1824-6, i. 153-63). See also COLE i. 110. Lauraguais had visited England in 1765, just before HW's departure for Paris (see HW to Hertford 18 April 1765). Copies of three letters by Lauraguais are in D's bequest to HW.

1. Both D and HW numbered their letters; HW sometimes forgot to number his, or numbered them incorrectly. The numbers of his earlier letters to D are recorded in *Paris Jour.* (up to his journey to France in 1771).

2. See Appendix 4.